

ALLEN & HEATH



МУЗЦЕНТР
МУЗЫКАЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
<https://muzcentre.ru>



GLD Цифровой микшерский пульт

Руководство пользователя

Publication AP8561

— *Provisional Release B* —

ВАЖНО - Перед пуском прочтите эти инструкции:

Инструкции по безопасности

Перед началом прочитайте [Основные Инструкции по Безопасности](#), прилагаемые к оборудованию. Для вашей собственной безопасности и безопасности персонала, следуйте всем инструкциям и будьте внимательны к предупреждениям, указанным в брошюре и на панелях оборудования.

Прошивка операционной системы

Функционирование GLD определяется прошивкой операционной системы, которая управляет его работой. Прошивка регулярно обновляется с появлением новых возможностей. Последние прошивки, обновления и инструкции по установке доступны на сайте Allen & Heath.

Прошивки могут загружаться с сайта Allen & Heath по получении USB ключа и затем загружаться в пульт GLD используя специальную загрузочную утилиту. Если прошивка рэка отличается от загруженной в микшере, она автоматически обновляется при включении пульта в сеть.

- Проверьте сайт Allen & Heath на наличие последних обновлений прошивок операционной системы GLD.

Лицензионное соглашение

Используя этот продукт Allen & Heath и его программное обеспечение, вы соглашаетесь с условиями соответствующего [Пользовательского Соглашения](#), копия которого можно увидеть на сайте Allen & Heath в разделе продукции и в разделе описания мануала GLD.

Дальнейшая информация

За дальнейшей информацией о GLD обращайтесь к руководствам пользователей по компонентам системы. Также пользуйтесь виртуальным On-screen [Help Manual](#), доступным на GLD-80. Для дальнейшей загрузки обновлений, ресурсов, информации и технической поддержки обращайтесь на сайт [Allen & Heath](#).

Общие меры предосторожности

- Чтобы избежать повреждения органов управления и внешнего вида, избегайте ставить тяжелые предметы на контрольную поверхность, препятствующие движению моторизованных фейдеров, царапающих поверхность, касаться экрана острыми предметами, старайтесь бережно обращаться с пультом и избегать тряски.
- Защищайте оборудование от попадания влаги и пыли. Избегайте попадания пыли и мелких предметов в слоты фейдеров. Накрывайте микшер чехлом при длительных перерывах в работе.
- Компьютер и сенсорный экран чрезвычайно чувствительны к холоду. Если вы принесли оборудование с холода перед включением необходимо дать ему прогреться в комнатной температуре. Рекомендуемая рабочая температура: +5 - 35 градусов Цельсия.
- Избегайте использования оборудования в условиях жары и прямых солнечных лучей. Убедитесь, что вентиляционные слоты микшера и рэка не засорены и имеется достаточный приток воздуха.
- Производите перевозку GLD-80 в соответствующих транспортных кейсах с достаточной внутренней защитой.
- Избегайте использования химических веществ, абразивов и растворителей. Очищайте контрольную поверхность мягкой кистью или сухой безворсовой тканью.
- Рекомендуется, чтобы обслуживание осуществлялось только уполномоченным агентом Allen & Heath.

Контактная информация о вашем местном дистрибьюторе можно найти на сайте Allen & Heath. Allen & Heath не несет ответственности за ущерб, причиненный техническим обслуживанием, ремонтом или модификацией неуполномоченными лицами.

Содержание упаковки, оформление и аксессуары

GLD-80 Микшер




Руководство пользователя
AP8561



Инструкция по безопасности
AP3345 – English
AP7287 – French
AP8513 – Chinese



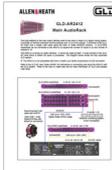
• Читать перед запуском
Регистрационная карта
AP3594



Сетевой шнур •
Проверить годность для
вашего региона
is correct for your territory

• Вернуть или
зарегистрировать на
www.allen-heath.com

GLD-AR2412 Аудиорэк

Информация
AP8596



Инструкция по безопасности
AP3345 – English
AP7287 – French
AP8513 – Chinese



• Читать перед запуском
Регистрационная карта
AP3594



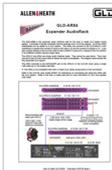
Кабель CAT5
2m (6.6')
АН8822



Сетевой шнур •
Проверить годность для
вашего региона

• Вернуть или
зарегистрировать на
www.allen-heath.com

GLD-AR84 Аудиорэк

Information
AP8720



Инструкция по безопасности
AP3345 – English
AP7287 – French
AP8513 – Chinese



• Читать перед запуском
Регистрационная карта
AP3594



Кабель CAT5
2m (6.6')
АН8822



Сетевой шнур •
Проверить годность для
вашего региона

• Вернуть или
зарегистрировать на
www.allen-heath.com

Доступные аксессуары

2м кабель CAT5 поставляется с AudioRack GLD, чтобы вы смогли осуществить локальное подключение. Для более длинных расстояний обратитесь на сайт Allen & Heath за информацией о рекомендуемых типах кабелей. Ниже приведены кабели, доступные к получению у Allen & Heath:



120м (396') CAT5 бобина
АН8721 • Только для
использования в
соединениях
dSNAKE and ACE™



80м (264') CAT5 бобина
АН7000 • Для
использования со всеми
GLD CAT5 соединениями

LEDlamp

LEDlampX

Угловая 4-
pin XLR со
встроенным
диммером



**Мягкий чехол для
GLD-80**
AP8806

Черный водостойкий
полиэстер

Содержание

Прочитайте прежде чем начать	3
Содержание упаковки, оформление и аксессуары	4
Система GLD	6
Введение	7
Системная блок - диаграмма	8
Входные и выходные разъемы	9
GLD-80 Органы управления	10
GLD-80 Панель разъемов	11
GLD-AR2412 Главный АудиоРэк	12
GLD-AR84 АудиоРэк экспандер	13
Подключение и питание	14
Вызов шаблона как стартовой точки	15
Узнать несколько вещей, прежде чем начать	17
Спецификация	22
Размеры и вес	23
Быстрое начало	24

Важное примечание об этом руководстве

Это предварительный выпуск руководства пользователя GLD . Оно относится к версии прошивки **1.0** Некоторые детали показанные в этом руководстве могут отличаться от текущей версии прошивки. Для получения дополнительной информации на функции, не описанные в этой версии руководства, пожалуйста, обратитесь к справке Руководство GLD на сайте Allen & Heath

- Проверьте на сайте Allen & Heath последнюю версию данного руководства.
- Проверьте на сайте Allen & Heath последнюю версию прошивки GLD.
- Обратитесь к встроенному GLD **Help Manual** рза дальнейшей информацией.
- Один лист **Quick Start Mixing Guide** предусмотрен в конце данного мануала.



Системы

GLD-80 только 8 вх. (4 микр.),
10 вых. 4 микр. на микшере, может
использовать I/O сетевой аудиомодуль



Стандартная система 32 вх. (28 микр.),
22 вых. 24 микр. на рэке, 4 микр. на микшере

GLD-80 x1
GLD-AR2412 x1
Коммутация по dSNAKE



Компактная система 16 вх. (12 микр.),
14 вых. 8 микр. на рэке, 4 микр. на микшере

GLD-80 x1
GLD-AR84 x1
Коммутация по
EXPANDER



Расширенная система 40 вх. (36 микр.), 26 вых.
32 микр. на рэке, 4 микр. на микшере

GLD-80 x1
GLD-AR2412 x1
GLD-AR84 x1
Коммутация по dSNAKE



Полностью расширенная система 48 вх.
(44 микр.), 30 вых. 40 микр. на рэке, 4 микр. на
микшере

GLD-80 x1 GLD-AR2412
x1 GLD-AR84 x2
Коммутация по dSNAKE
и
EXPANDER



Введение

GLD - доступная цифровая микшерская аудиосистема для живой работы от Allen & Heath. За свою низкую цену, свой интуитивный пользовательский интерфейс и 'Plug N Play' коммутацию она представляет прекрасное обновление для пользователей аналоговых микшеров таких, как серия GL, малых сцен, туровых и прокатных компаний, тех кому нужна доступная, но полноценная конфигурируемая профессиональная система, легкая в освоении, управлении и обслуживании.

Компоненты GLD

Сердце системы - микшер **GLD-80**. DSP расположен в микшере и может обрабатывать 48 каналов x 30 шин x 20 выходных миксов плюс 8 'RackFX' внутренних процессоров эффектов с выделенными каналами возвратов доводят общее количество источников, питающих канал до 56. Панель разъемов обеспечивает 8 входов и 10 выходов плюс как опцию - слот для сетевого карты, доступной в Allen & Heath. Добавление одного или более АудиоРэков позволяет сконфигурировать систему до 49 микрофонных входов в добавление к разъемам микшера. Это дает вам развитую аудиосистему, сконфигурированную на проводе CAT5 и базирующуюся на фирменном протоколе Allen & Heath dSNAKE. Основной I/O (Input/ Output) рэк - **AR2412 AudioRack** обеспечивает 24 микрофонно/линейных входа и 12 линейных выходов. Он также имеет порт MONITOR, совместимый с Aviom™ персональной мониторинговой системой. **GLD-AR84 AudioRack** - экспандер I/O, добавляющий дополнительно 8 микрофонно/линейных входов и 4 линейных выходов. Вы можете добавить до двух рэков GLD-AR84, один - к GLD-AR2412 и другой - к микшеру GLD-80.

Совместимость с iLive

GLD не совместим с компонентами iLive ,прошивками, библиотеками или показом файлов. Однако, он совместим с рядом опций карт iLive Port B, позволяя легко обмениваться между GLD и iLive, а также другими системами, использующими цифровую сеть такими, как ACE, MADI, EtherSound или Dante.

Ключевые особенности

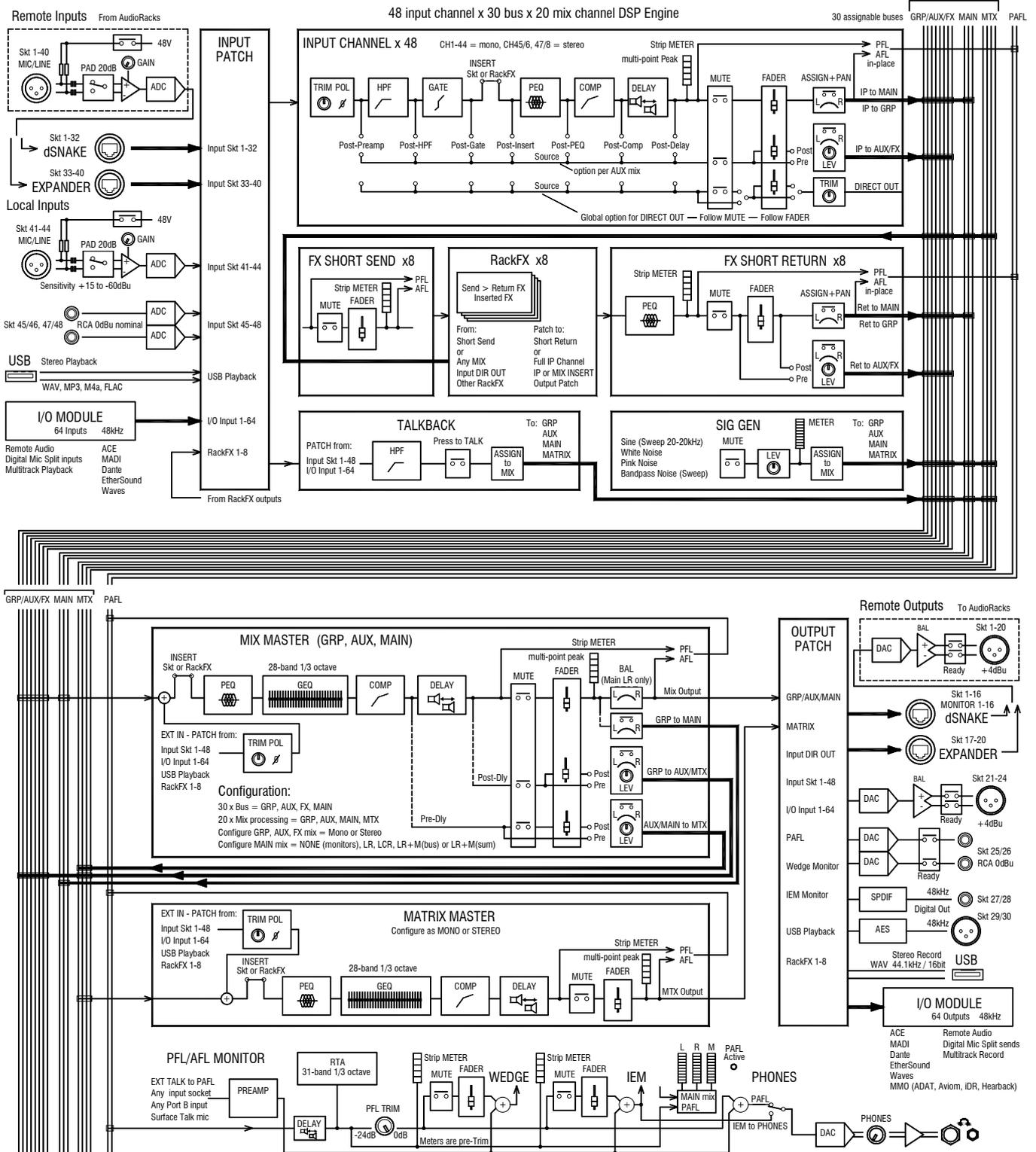
- Plug n play для систем от 4 до 44 микрофонов
- Простая в использовании, быстрый доступ, стильный аналоговый интерфейс
- Дистанционные I/O, использующие dSNAKE CAT5 кабель - до120м
- Высококачественные 1dB/step микрофонно/линейные предусилители
- 48 каналов на 30 шин, на 20 выходов – назначаемые моно/стерео Группа, Aux, FX, Main, Matrix
- 8 стерео RackFX процессоров с выделенными каналами возвратов – всего 56 источников на микс
- Полная обработка на всех входах – Preamp, trim, polarity, HPF, insert, Gate, PEQ, Compressor, Delay
- Полная обработка на всех выходах– Ext input, Insert, PEQ, GEQ, Compressor, Delay
- 20 фейдеров, 2 Банка по 4 Слоя каждый – 80 свободно назначаемых линеек для пользовательской конфигурации
- 8.4" цветной сенсорный экран
- 8 - цветный LCD дисплэй линейки для наименования и цветной кодировки
- 10 SoftKeys, назначаемых пользователем
- Выделенные клавиши для быстрых операций Copy/Paste/Reset над миксами и параметрами обработки
- 16 DCA / Muteгрупп
- I/O опция сетевых карт для разделения функций FОН/Monitor, записи, подключения iLive and more
- MONITOR порт для систем персонального мониторинга Aviom™
- Встроенный Talkback, RTA дисплей, генератор сигналов
- Возможности мониторинга – Перегрузка по входу, выход PAFL, монитор инженера и IEM линеек
- MIDI In/Out и Network порты
- Память для Библиотек, Сцен и Шоу
- Быстрый старт с Шаблонов для классических конфигураций FОН или Monitor

Блок-схема

Блок - схема показывает прохождение и обработку аудиосигнала в GLD-80.

Рэки GLD-AR2412 и GLD-AR84 обеспечивают входы как показано в блоке 'Remote Inputs', и выходы - как в блоке 'Remote Outputs'. Эти сигналы поступают в GLD-80 через порты dSNAKE или EXPANDER.

Опции доступны для посылов AUX, FX и глобальных Direct Out. Варианты конфигурации показаны для MIX мастеров.

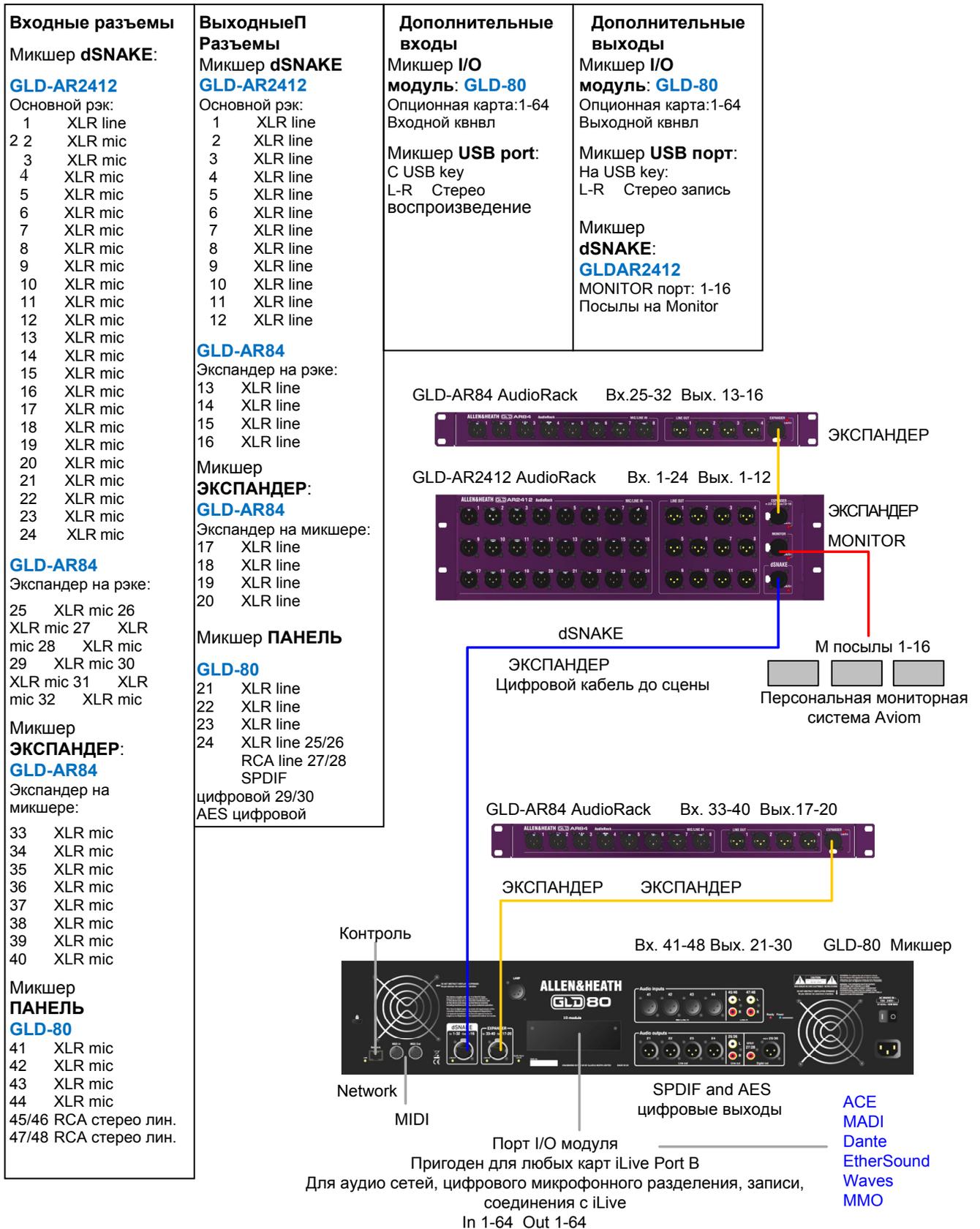


Входные и выходные разъемы

Диаграмма показывает взаимосвязь и нумерацию разъемов полностью расширенной системы.

Каждый разъем имеет уникальный номер. Номера разъемов приведены внизу. Любой разъем или источник может быть назначен на каналы с 1 по 48. Любой микс или GLD сигнал может быть назначен на любой выходной разъем

The default is one-to-one mapping, ie. Socket 1>CH1, Socket 2>CH2 and so on.



GLD-80 Управление микшером

Линейка обработки канала Контрольная секция, аналогичная аналоговому пульта, имеет регулировки Preamp, HPF, Gate, PEQ и Compressor. Нажмите **Sel** чтобы получить доступ к обработке входа или мастера, назначенного на эту кнопку. Остальные параметры доступны с сенсорного экрана **Processing**.

Routing выбор кнопки для отображения назначения и посылов для планки **Sel** на сенсорном экране в режиме **Processing**

Сенсорный экран Для отображения статуса, установки системы и организации памяти. Чтобы увидеть детали и графическое отображение процесса обработки выбранного канала или мастера, убедитесь, что он находится в режиме **Processing**. Режим выбирается кнопками. Используйте вращающуюся ручку для настройки подсвеченного параметра.

Индикаторы Главный / PAFL

Панка LCD display отображает статус канала и заданные Пользователем название и цвет

Панель ручек настройки Их функции выбираются используя кнопки – Gain, Pan, Custom 1 и 2, (назначаемые с экрана **Setup / Control**).

Индикаторы линеек Красный индикатор - пик сигнала. Эти индикаторы также показывают активность RTA когда графический эквалайзер в режиме фейдеров.

Банки Фейдеров 2 группы моторизованных фейдеров по 4 слоя каждый (80 контрольных линеек). Обеспечивают контроль над входом канала, FX return, Mix master, DCA монитор режиссера или IEM монитор, назначенный с экрана **Setup / Control**.

Mute отключает каналы, назначенные на линейку. Он работает pre и post-fade посылов. Индикатор DCA горит, когда канал отключен мастером DCA, назначенном на него.

Sel открывает канал обработки для выбранной панели.

Mix предоставляет посылы для выбранной линейки фейдера и показывает установки на LCD дисплее.

PAFL выбирает PFL (pre-fade listen) или AFL (after fade listen) установки на экране **Setup / Audio**.

Copy/Paste/Reset Удерживая Copy, нажимайте **Sel** или **Mix** для копирования соответствующих параметров микса или обработки в буфер обмена. Затем, удерживая Paste и нажав **Sel** или **Mix** перемещаем их содержимое в канал. Кнопка Reset восстанавливает заводские установки.

Assign и Pre/Post - кнопки доступа к выбранному миксу

Пока **Mix** активен:

Удерживая **Assign** и нажимая кнопки **Mix**, переключаем назначенные на них параметры.

Удерживая **Pre/Post** и нажимая кнопки **Sel** переключаем посылы pre или post fade.

Переключаем все on/off или pre/post при выбранном мастере нажав панель **Mix** или **Sel** вместо канальных кнопок.

Нижняя панель инструментов сенсорного экрана отображает выбранный микс. Вы можете вернуться в основной микс, выключив выбранный **Mix**, или включив другой **Mix**.

Alt View Удерживайте, чтобы увидеть номер канала или входа на LCD дисплее. Установите эти предпочтения на экране **Setup / Control**

USB порты Для передачи файлов Show, Библиотек и журналов событий, стерео воспроизведения и записи на USB и для обновления прошивки системы

Наушники Регулятор уровня и разъемы 1/4" и 3.5мм

Кнопка переговоров Источник и назначение Talkback выбираются используя экран **Setup/Audio**

Help Нажатие кнопки **?** открывает меню **Help Manual**

SoftKeys 10 функциональных клавиш, использующих экран **Setup / Control**

Safes Предохраняет один или более каналов от вызова Сцен нажатием кнопки Safes и затем нажатием канальных кнопок **Mix**. **Safes Map** также делает сохраненными выбранные параметры.

Freeze in Layers Удерживайте, а затем нажмите клавиши **Mix** чтобы временно сделать канал видимым на всех слоях. Чтобы назначить каналы на линейки используйте экран **Setup / Control**.

GEQ on Faders Представляет GEQ для **Sel** выбранного микса на фейдерах. Нажмите чтобы переключиться между высокими и низкими частотами. Уровни частот показаны на LCD дисплеях линеек. Микс мастер фейдер в этом режиме находится в линейке с правой стороны

GLD-80 Микшер - панель разъемов

GLD панель разъемов может быть организована с помощью экрана I/O screen.

Аудио входы 8 аналоговых входов: 4

микро\лин. XLR (skt 41-44)

2 стерео RCA пары (skt 45-48)

Любой разъем может быть назначен на любой канал. По умолчанию нумерация соответствует мануалу.

Power On индикатор

Ready индикатор – Светится желтым когда выходные разъемы готовы к приему аудио при включении питания are ready to pass audio after power up. Разъем шнура питания. Выключатель сети

4-pin XLR **Lamp** разъем. Рекомендуется использовать лампу Allen & Heath LEDlamp со встроенным диммером **LOCK**.

индикатор светится когда аудиосинхронизация блокирована

Вентилятор. Не заслонять отверстие.



Network Ethernet порт.

MIDI Вход и Выход

dSNAKE link

Линк GLD-80 к AR2412 Аудиорэку. Он передает аудиовходы от skt 1-32 и аудиовыходы на skt 1-16. Он также передает аудио послы на порт MONITOR Аудиорэка. Используется CAT5 кабель длиной до 120 м. Индикатор **Lnk/Err** мигает с постоянной скоростью когда соединение установлено

I/O Порт См. ниже

ЭКСПАНДЕР link

Сюда подключается экспандер AR84. Он передает аудиовходы от skt 33-40 и аудиовыходы на skt 17-20. AR84 может быть расположен рядом с GLD-80 чтобы добавить входов\выходов микшеру, или на расстоянии до 120м чтобы обеспечить больше входов/выходов на сцене или в удаленном месте. Используется CAT5 кабель длиной до 120 м.

Индикатор **Lnk/Err** мигает с постоянной скоростью когда соединение установлено



Аудио выходы 6 аналоговых и 4 цифровых

4 XLR линейный выход (skt 21-24)

1 стерео RCA пара (skt 25/26)

1 SPDIF 2 каналный цифровой выход (skt 27/28)

1 AES 2 каналный цифровой выход (skt 29/30)

Любой GLD сигнал может быть назначен на любой разъем.

I/O Опции для линкования, расширения, записи и сети использующие карты Allen & Heath. 64 канальные двунаправленные 48 кГц аудио.



ADAT
iDR out
Aviom™
Монитор

GLD-AR2412 Основной Аудиорэк



① **Входные разъемы** 24 балансных микрофонно/линейных XLR. Предусилители встроены в AR2412 и их Gain, Pad и фантомное питание 48В дистанционно контролируется консолью GLD через dSNAKE соединение. Выход аналоговых преампов конвертируется в цифровой формат и передается по dSNAKE для обработки и микширования в

микшер GLD-80.

Разъемы пронумерованы 1-24. Любой вход может быть назначен на любой канал, используя экраны I/O или **Preamp**. По умолчанию разъемы 1-24 назначены на каналы 1-24.

② **Выходные разъемы** 12 балансных XLR выходов работают на номинальном уровне +4dBu. Любой сигнал GLD может быть назначен на любой разъем, используя экран I/O. По умолчанию установленный шаблон покажет логическое распределение разъемов.

③ **Порт ЭКСПАНДЕРА** Кабель CAT5 соединяет экспандер-рэк GLD-AR84, обеспечивая дополнительные 8 микрофонно/линейных входов и 4 XLR линейных выходы.

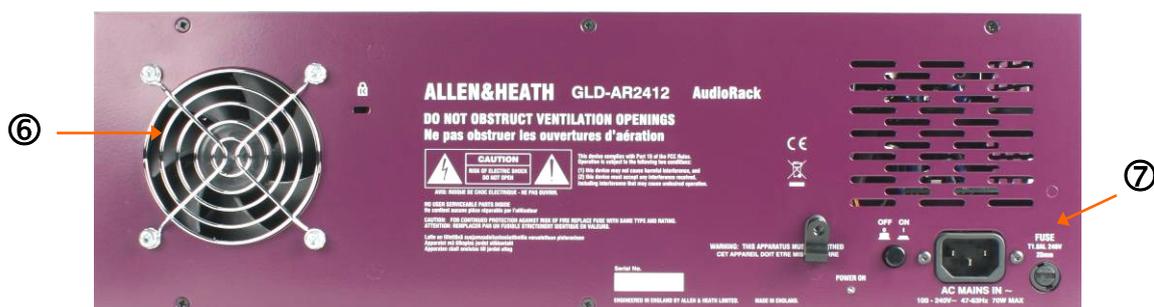
В системе GLD эти разъемы пронумерованы как входы

25-32 и выходы 13-16.

④ **Порт MONITOR** Кабель CAT5 подсоединен к системе персонального мониторинга. Порт совместим системой Aviom™ A-16.

⑤ **Порт dSNAKE** Кабель CAT5 соединяет рэк AR2412 с микшером GLD-80 mixer. Это добавляет 32 входа, 16 выходов и порт мониторинга аудио посылов в рэк и из него, а также управление преампами и статусом системы. Максимальная длина кабеля CAT5 - 120м в зависимости от типа кабеля.

● Внимание - dSNAKE не совместим с iLive ACE.



⑥ **Fan** Низкошумящий вентилятор обеспечивает приток воздуха в рэк и поддерживает рабочую температуру.

● Обеспечивайте хорошую вентиляцию рэка. Прочитайте инструкции по безопасности на панели и печатную инструкцию в упаковке устройства.

⑦ **Гнездо сетевого провода** IEC разъем, предохранитель и выключатель для встроенного универсального блока питания. Он работает с напряжениями от 100 до 240В AC 50/60Гц. Убедитесь, что вы получили сетевой шнур, пригодный для вашего региона.

GLD-AR84 Аудиорэк Экспандер



① **Входные разъемы** 8 балансных микрофонно/линейных XLR. Предусилители встроены в AR84 и их Gain,

Pad и фантомное питание 48В дистанционно контролируется консолью GLD через EXPANDER соединение. Выход аналоговых преампов конвертируется в цифровой формат и передается по кабелю Cat5 для обработки и микширования в микшер GLD-80
Любой вход может быть назначен на любой канал, используя экраны **I/O** или **Preamp**.
Разъемы не пронумерованы. Это зависит от того, где AR84 подключен в GLD систему.

② **Выходные разъемы** 4 балансных XLR выхода работают на номинальном уровне +4dBu. Любой сигнал GLD может быть назначен на любой разъем, используя экран **I/O**. По умолчанию установленный шаблон покажет логическое распределение разъемов.

Разъемы не пронумерованы. Это зависит от того, где AR84 подключен в GLD систему. Идентификация разъемов показана на

③ **Порт EXPANDER** Кабель CAT5 линкуется к экспандеру AR84 через порт EXPANDER на Аудиорэке AR2412 или микшере GLD-80 Mixer.

- **ВНИМАНИЕ** - EXPANDER link не совместим с iLive ACE соединением.

④ **Слот безопасности Kensington** Для подключения стандартного кабеля 'Kensington lock' и замка для предотвращения кражи данных

⑤ **Fan** Низкошумящий вентилятор обеспечивает приток воздуха в рэк и поддерживает рабочую температуру.

- Обеспечивайте хорошую вентиляцию рэка. Прочитайте инструкции по безопасности на панели и печатную инструкцию в упаковке устройства.

⑥ **Клипса для сетевого кабеля**

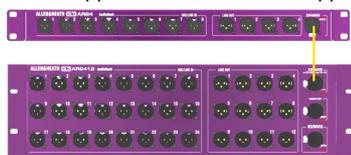
⑦ **Гнездо сетевого провода** IEC разъем, предохранитель и выключатель для встроенного универсального блока питания. Он работает с напряжениями от 100 до 240В AC 50/60Гц. Убедитесь, что вы получили сетевой шнур, пригодный для вашего региона

Нумерация разъемов

AR84 подключен к основному Аудиорэку

AR2412 основной Аудиорэк:

Входы 25-32 Выходы 13-16



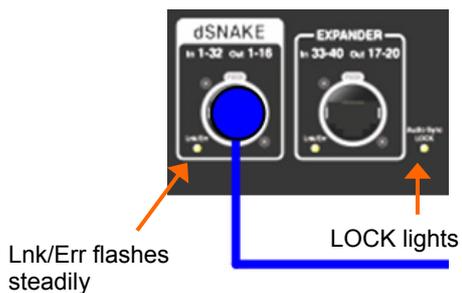
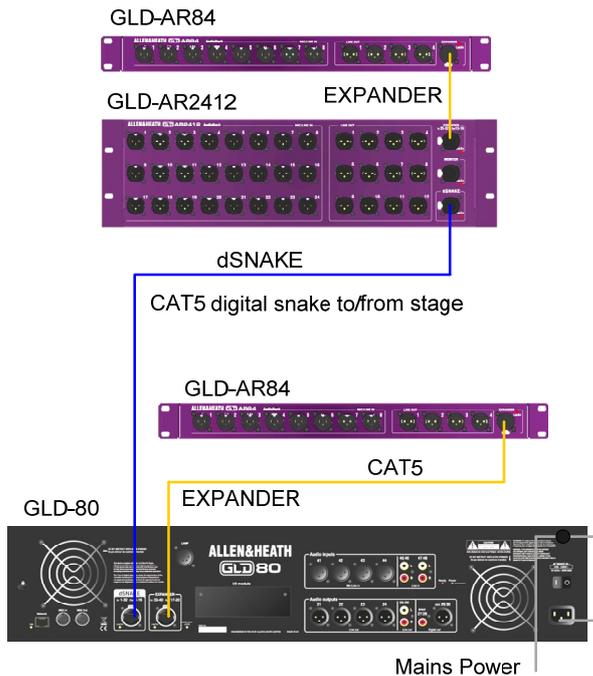
AR84 подключен к микшеру GLD-80

:

Входы 33-40 Выходы 17-20



Соединения и включение питания



Fast flash on **firmware** auto update



Подключение Аудиорэка AR2412

Подключите кабель CAT5 к порту dSNAKE на рэке и микшере. Это основное соединение системы.

Подключите Аудиорэки AR84

Подключите кабель CAT5 к порту EXPANDER AR84 и порту EXPANDER AR2412 или микшера GLD-80.

- Всегда подключайте AR84 к порту EXPANDER. Не подключайте его к порту dSNAKE даже если вы не используете рэк AR2412

Подключение кабеля питания

Закрепите кабель пластиковой клипсой для избежания выпадения его из гнезда.

Включение системы Включите систему выключателем On/Off.

GLD-80 требуется 30 секунд для загрузки. Экран загорается белым на несколько секунд, затем становится черным, показывая процесс загрузки. Позже появляется экран **Home**. В этот момент желтые индикаторы **Lnk/Err** портов соединений dSNAKE и EXPANDER начинают равномерно мигать, показывая, что связь между рэком и микшером установлена. Индикатор микшера Audio Sync **LOCK** горит. Наконец загорается индикатор Аудиорэка **Ready** и вы слышите клик отключения выходного реле защиты.

- Если версия **прошивки** в подсоединенном Аудиорэке отличается от версии GLD-80, тогда микшер автоматически обновит прошивку рэка в процессе включения питания. Это занимает несколько секунд. В это время индикаторы **Lnk/Err** на Аудиорэке мигают с ускоренной частотой. После обновления нормальная частота восстановится.

Выключение системы Система должна выключаться правильно. Вернитесь в экран **Home**. Для этого выключите все активные клавиши **Sel** в экране **Processing**.

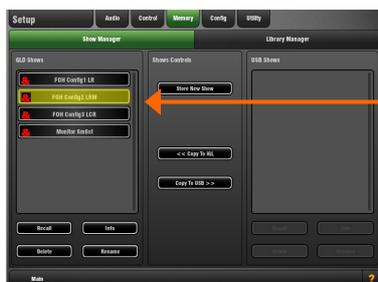
Коснитесь кнопки **Power Down**. Появляется всплывающее окно. Подтвердите действие, затем выключите микшер и рэки с помощью выключателей.

- Если система выключалась неправильно, существует возможность потери последних изменений.
- Если система не выключалась как описано выше, то при следующем включении возникает надпись '**Not shut down correctly**'.

Вызов 'Template Show' как стартовой точки

GLD имеет полностью конфигурируемую архитектуру, расположение органов управления и назначение разъемов, позволяя настроить способ работы. Это будет непростой задачей для нового пользователя, если задать ему «чистый холст», чтобы начать с нуля. Вместо этого мы предоставили набор «Шаблон» Show, который дает ему выбор классического формата консоли, чтобы загрузить его в качестве отправной точки. Он представляет ознакомление с архитектурой и логической схемой хорошо оборудованной аналоговой консоли. Как только вам станет комфортно работать с GLD, вы можете внести изменения в настройки и сохранить их как свои собственные пользовательские.

С завода пульт поставляется с загрузками по умолчанию. Это конфигурация **FOH_Config1_LR**.

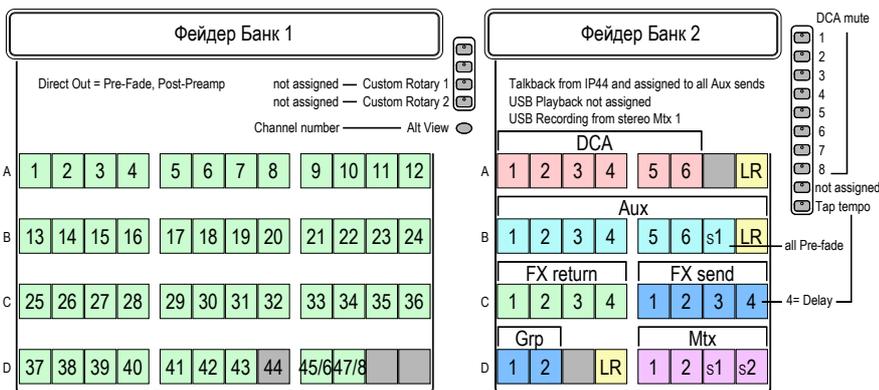


Загрузка шаблона Переходите к экрану **Setup / Memory / Show Manager**. Доступные Show перечислены. Они включают шаблон и пользовательские настройки.

Коснитесь **Template Show**, который хотите загрузить. Коснитесь **Recall**. Возникнет всплывающее окно для подтверждения действия.

- Вызов Show переписывает все установки системы, включая архитектуру DSP mix, конфигурацию консоли, текущие параметры, все Сцены и Библиотеки. Если вы хотите сохранить текущие настройки для использования в будущем, тогда сохраните **Store** их как **User Show**.

There are 4 Template Shows available:



FOH_Config1_LR

Этот шаблон настраивает традиционную архитектуру и планировку со стерео LR основным миксом для ФОН и мониторами от ФОН:

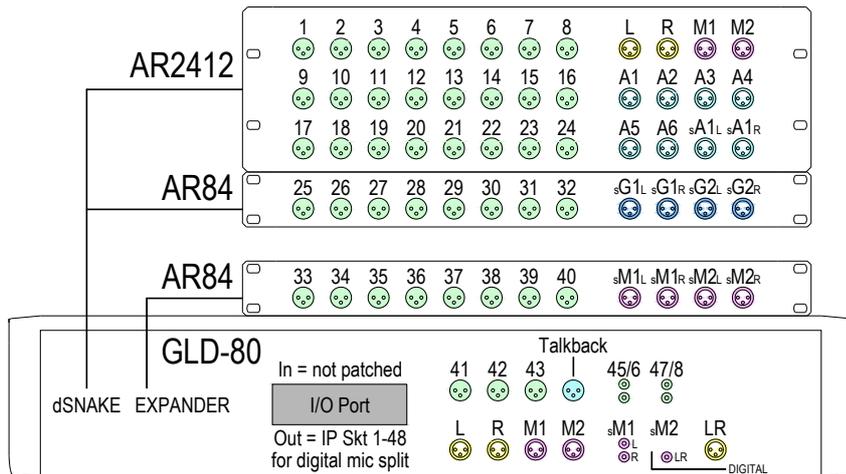
LR стерео основной микс

4 Группы (2 стерео)

8 Aux (6 моно, 1 стерео)

8 FX (4 назначенные на линейки)

6 Matrix (2 моно, 2 стерео)
16 DCA / Mute группы Talkback using mic socket 44



FOH_Config2_LRM

Этот шаблон конфигурирует стерео LR плюс моно шина для микса 3 спикеров ФОН и мониторов от ФОН:

LR + Моно (переключаемая шина) основной микс

2 Группы (1 стерео)

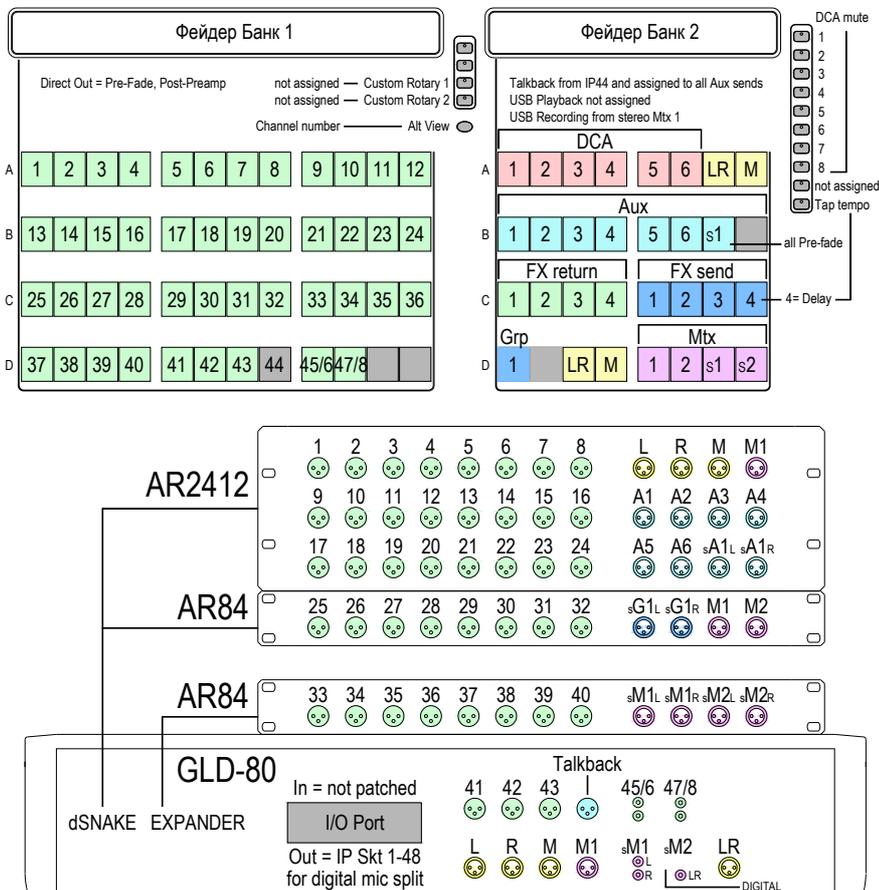
8 Aux (6 моно, 1 стерео)

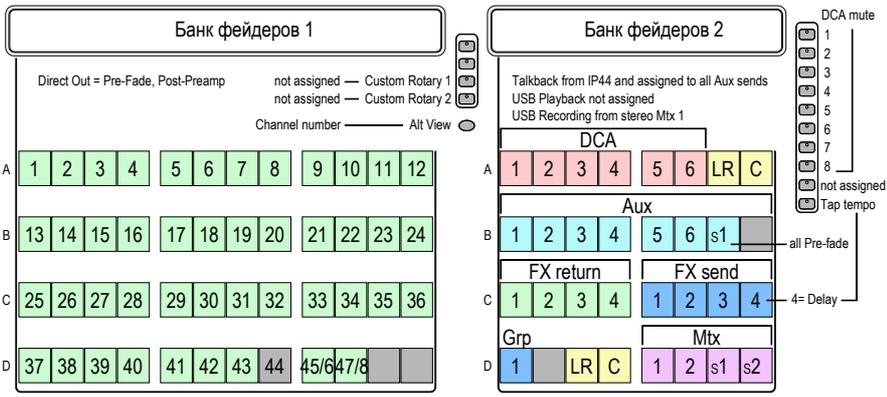
8 FX (4 назначенные на линейки)

6 Matrix (2 моно, 2 stereo)

16 DCA / Mute groups

Talkback using mic socket 44

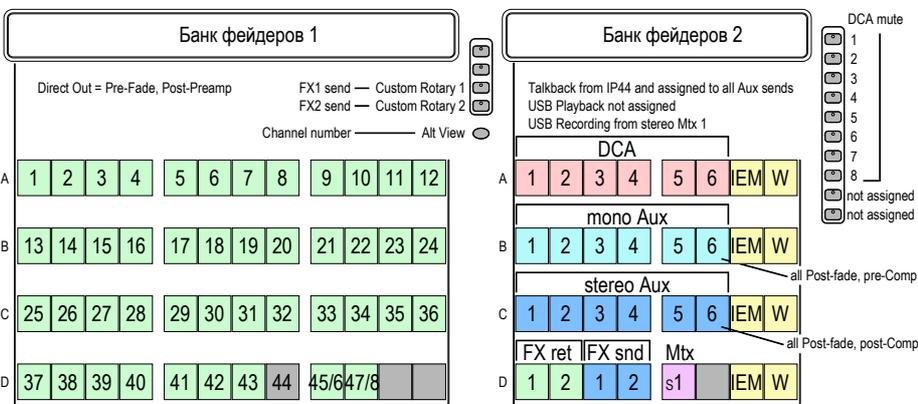
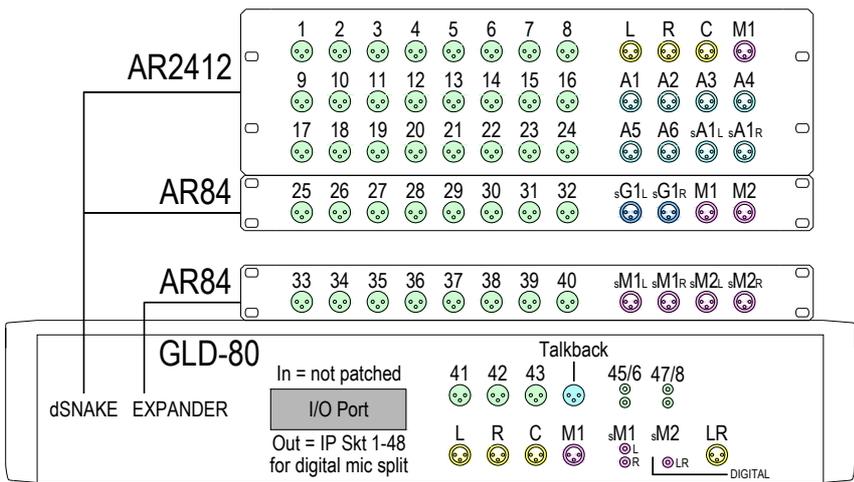




FOH_Config3_LCR

Этот шаблон конфигурирует LCR для 3 спикеров FOH и мониторов от FOH:

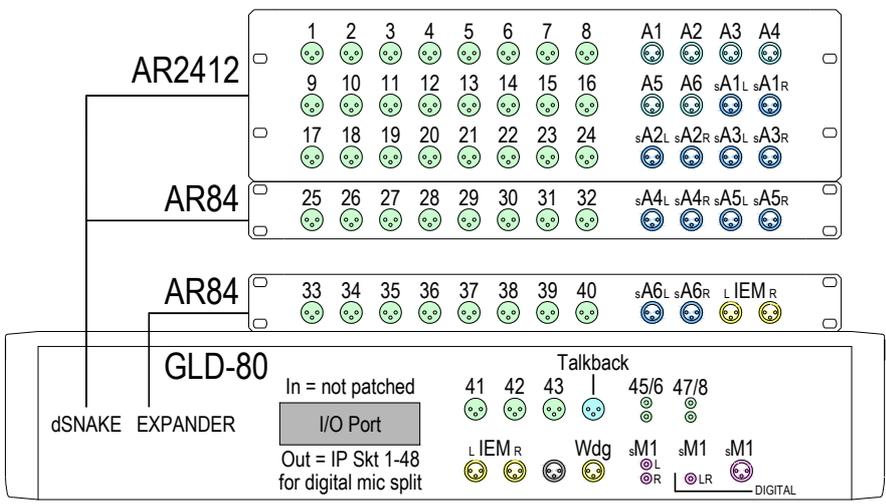
- LCR панорама основной микс
- 2 Группы (1 стерео)
- 8 Aux (6 моно, 1 стерео)
- 8 FX (4 назначенные на линейки)
- 6 Matrix (2 моно, 2 стерео)
- 16 DCA / Mute группы Talkback
- использует микрофонный разъем 44



Monitor_6m6st

Этот шаблон конфигурирует GLD как мониторный с 18 миксами: 6 моно миксов (мониторы, заполнение) 6 стерео миксов (IEM)

- Автоматическое переключение Wedge/IEM
- 8 FX (2 назначенные на линейки)
- Talkback использует микрофонный разъем 44

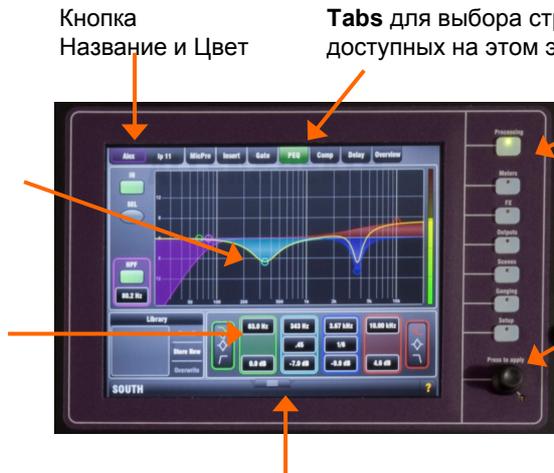


Несколько слов прежде чем начать

Прежде, чем начать работу с GLD, ознакомьтесь с его органами управления и принципами действия

Сенсорный экран

Экран **graph view** для PEQ и динамики:
 Коснитесь экрана и переместите кривую. Значения демонстрируются в кнопках параметров
 Вы можете настроить параметры используя график, сенсорные кнопки или ручку настройки в секции обработки слева от экрана.



Кнопка Название и Цвет

Tabs для выбора страниц, доступных на этом экране

Клавиши **Выбор** экрана:

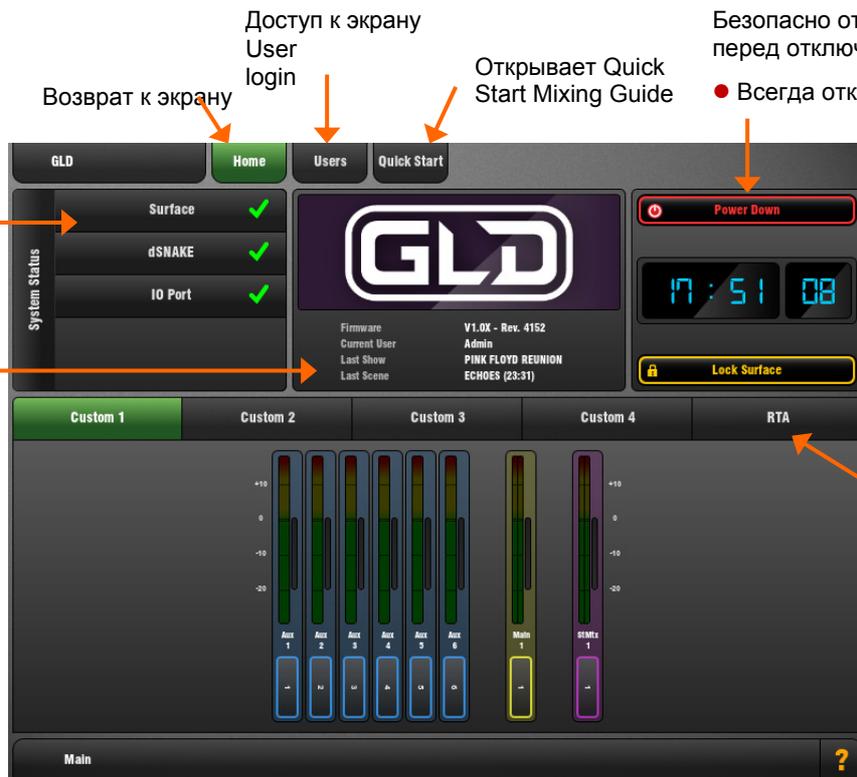
Нажмите на клавишу для выбора вида экрана. Нажмите еще раз чтобы вернуться в экран **Processing**.
Screen rotary управление:
 Коснитесь параметра на экране, чтобы он высветился, затем вращением ручки настройте параметр.

- Обработка
- Индикаторы
- Эффекты
- I/O Сцены
- Ganging
- Установка

Pullup меню открывает дополнительное управление для текущего экрана

Экран Home

Этот экран открывается после включения питания. Вы можете вернуться сюда выключив все активные линейки **Sel** в режиме экрана **Processing**. Вы можете сделать это также включив и выключив линейку **Sel**.



Возврат к экрану
 Доступ к экрану User login

Открывает Quick Start Mixing Guide

Безопасно отключить компьютер GLD перед отключением системы.
 • Всегда отключайте этой кнопкой.

Показывает статус соединений системы

Показывает информацию о системе

Часы. Установите дату и время, используя экран **Setup / Utility / Date/Time**.

lock Запирает управление. Может быть защищен паролем.

Вкладки для открытия одной из 4 пользовательских страниц экрана RTA (real time analyser). RTA следует за сигналом PAFL. Пользовательские индикаторы назначаются с использованием экрана **Meters** screen.

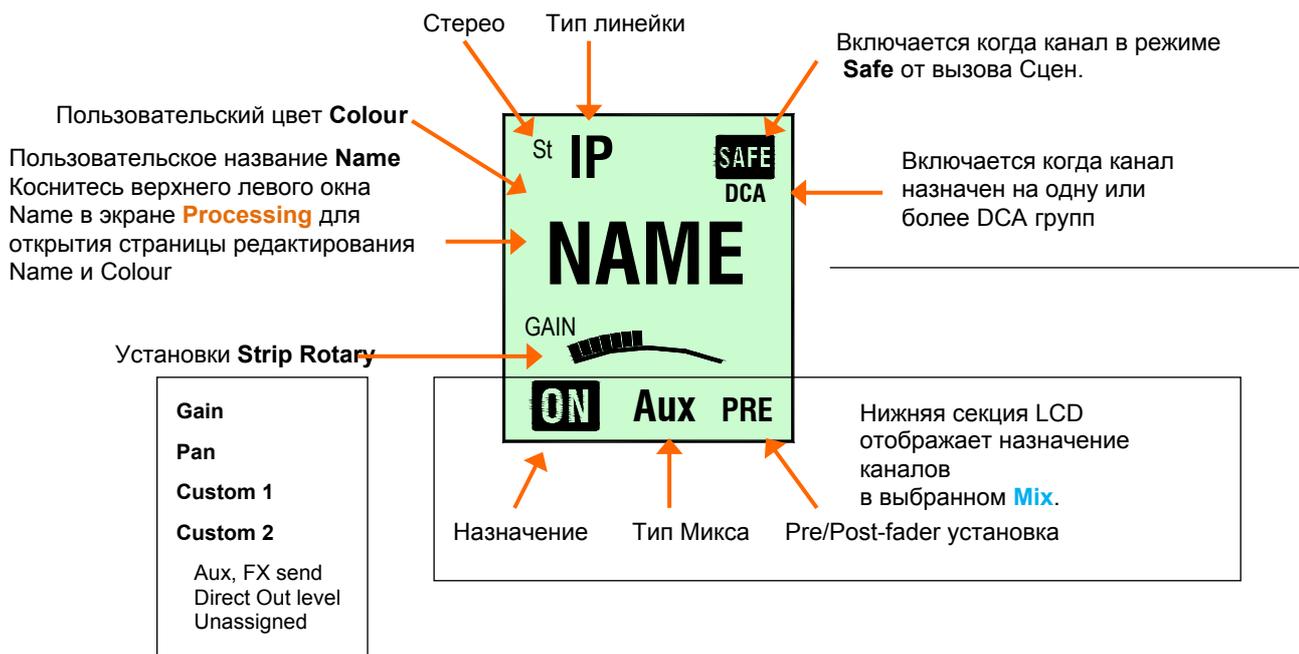
Касание **?** открывает страницу Help для текущего экрана. Вы можете также получить доступ к основному меню Help

Показывает какой **Mix** выбран в данный момент.

• Посмотрите сюда, чтобы убедиться, что вы в нужном миксе. Например, запомните, чтобы вернуться в основной **Main** (LR) микс, необходимо выключить клавишу Aux **Mix** после настройки уровня монитора.

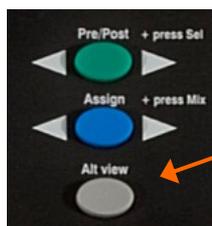
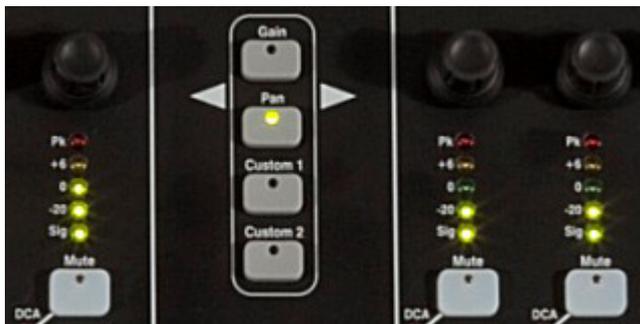
Линейка LCD дисплеев

Линейка LCD дисплеев над фейдерами отображает информацию о каналах, назначенных на фейдеры. Каждый из каналов может быть назван и подсвечен одним из 8 цветов подсветки. Вы можете изменять имена и цвета, легко идентифицировать тип канала и тип микса, или выделить определенные инструменты и источники.



Выберите функции Вращающихся ручек линейки используя эти клавиши. Пользовательские клавиши назначаются с использованием экрана **Setup / Control / Surface Prefs**.

- Убедитесь, что вы выбрали правильную функцию при повороте ручки..



Нажмите и удерживайте клавишу **Alt View** чтобы увидеть номер канала, номер разъема или уровень фейдера в дБ на LCD дисплее. Выберите функцию Alt View, используя экран **Setup / Control / Surface Prefs**

Банки фейдеров

Существует а независимых Банков Фейдеров, один с 12 фейдерными линейками, другой с 8 фейдерными линейками. Каждый банк имеет 4 слоя. Это означает, что GLD-80 может работать с 80 фейдерными контрольными линейками.

Каждая линейка может быть назначена на входной канал, Mix мастер, FX посыл мастер, FX возврат, монитор инженера или IEM мастер, или DCA мастер в любой комбинации. Линейки могут оставаться пустыми (неназначенными).

Template Shows обеспечивает логическое назначение фейдерных линеек чтобы дать вам понятную стартовую точку.

Чтобы поменять назначение фейдерных линеек, используйте экран **Setup / Control / Strip Assignment**. Вы можете использовать функцию drag-and-drop чтобы быстро пере назначить линейки.



Кнопки фейдерных линеек

4 клавиши на линейке обеспечивают быстрый доступ к важным функциям микширования:



Mute Выключает сигнал канала. Действует на главный микс и посылы and pre-fade and post-fade. Это важно в живой работе, например, отключить электрическую гитару в FОН миксе и мониторах когда музыкант отсоединяет ее.

Sel Мгновенно выбирает обработки канала. Ручки управления слева от сенсорного экрана становится активным для контроля Preamp, HPF, PEQ, Gate и Compressor для этого канала.

- Чтобы посмотреть и настроить процесс обработки, используя сенсорный экран, убедитесь, что выбрана клавиша Processing

Mix Устанавливает уровни посылов и назначение соответствующего канала и микса на фейдерные линейки. Например, вы можете работать со всеми посылами на одном Аух выбрав его мастер фейдером клавишей **Mix** key. Или работать с посылами с одного канала на все Аух показанные как мастер фейдеры, выбранные клавишей **Mix** key.

- Будьте внимательны какой микс выбран в данный момент. Например, когда вы закончили настраивать посыл Аух, нажмите его клавишу **Mix** снова чтобы выключить его и вернуться в основной микс. Выбранный микс отображается в нижнем левом меню экрана.

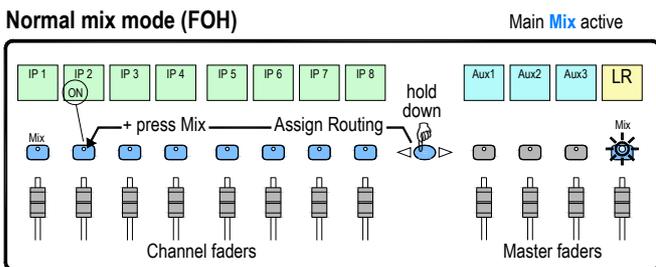
PAFL Посылает сигнал канала PFL (pre-fade прослушивание) или AFL (after-fade прослушивание)

в наушники и мониторную систему GLD. Предпочтения для системы PAFL устанавливаются с использованием экрана **Setup / Audio**

/ **PAFL**. Вход PAFL переопределяет микс мастер PAFL.

Работа с Mix на фейдерных линейках

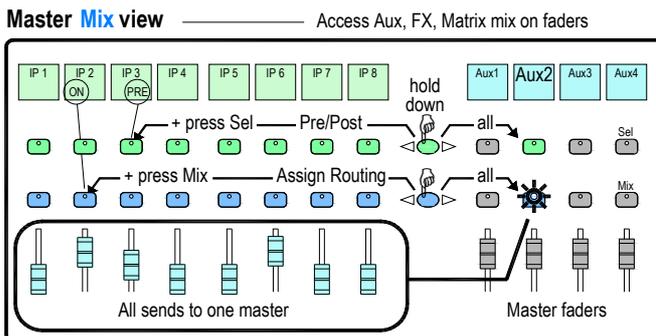
Normal mix mode (FON)



Нажмите в секции Main Mix фейдерных линеек кнопку **Mix**.

Это обычный микшерный режим. Входные линейки представляют каналные фейдеры. Мастерские линейки представляют мастерские микшерные фейдеры. Удерживайте кнопку **Assign** и нажмите каналные кнопки **Mix** чтобы назначить или переназначить их из основного микса. Текущий статус ON появится на нижней части линейки LCD.

Master Mix view



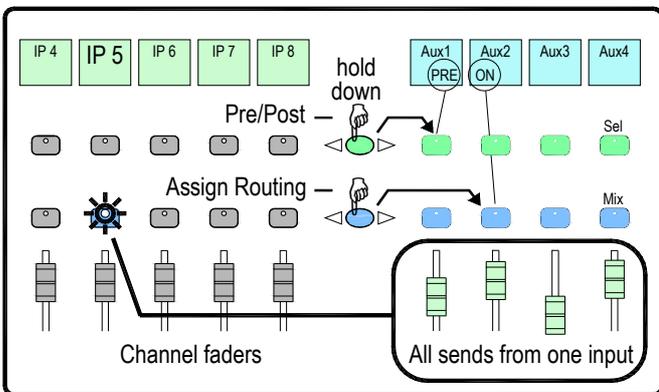
Нажмите в секции Mix master strip кнопку **Mix**.

Используйте это для работы с Aux и FX посылками. Изменение входных линеек переносит все уровни посылов в выбранный микс. Мастерские линейки представляют фейдеры мастерского микса. Нажмите кнопку **Assign** и нажмите каналные кнопки **Mix** чтобы назначить или переназначить их из выбранного микса.

Нажмите кнопку **Pre/Post** и нажмите каналные кнопки **Sel** чтобы переключить каждый источник pre или post fader. Текущий статус PRE показан в нижней части канальной линейки LCD.

Вы можете быстро включить/выключить все П настройки или все источники pre or post fader нажатием кнопки Мастерской линейки **Mix** или **Sel** вместо канальной кнопки как описано выше.

Вид Channel Mix



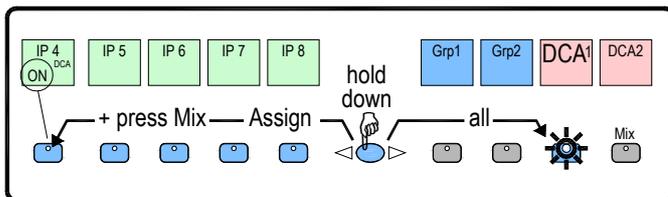
Нажмите кнопку линейки входного канала **Mix**.

Используйте это для работы с посылками Aux и FX. Входные линейки работают как каналные фейдеры. Мастерские линейки переключаются на послы с выбранных каналов.

Нажмите кнопку **Assign** и нажмите кнопки **Mix** чтобы назначить или переназначить каналы с каждого микса.

Нажмите кнопку **Pre/Post** и нажмите мастерские кнопки **Sel** чтобы переключить каналы pre or post fader для каждого микса. Текущий статус отображается на мастерской линейке LCDs.

Назначение DCA и Аудио Групп



Нажмите в линейке Group Master кнопку **Mix**.

Используйте это для назначения на каналы Audio и DCA групп. Входной и Мастер фейдеры не задействуются.

Нажмите кнопку **Assign** и нажмите кнопки **Mix** чтобы назначить или переназначить каналы с группы.

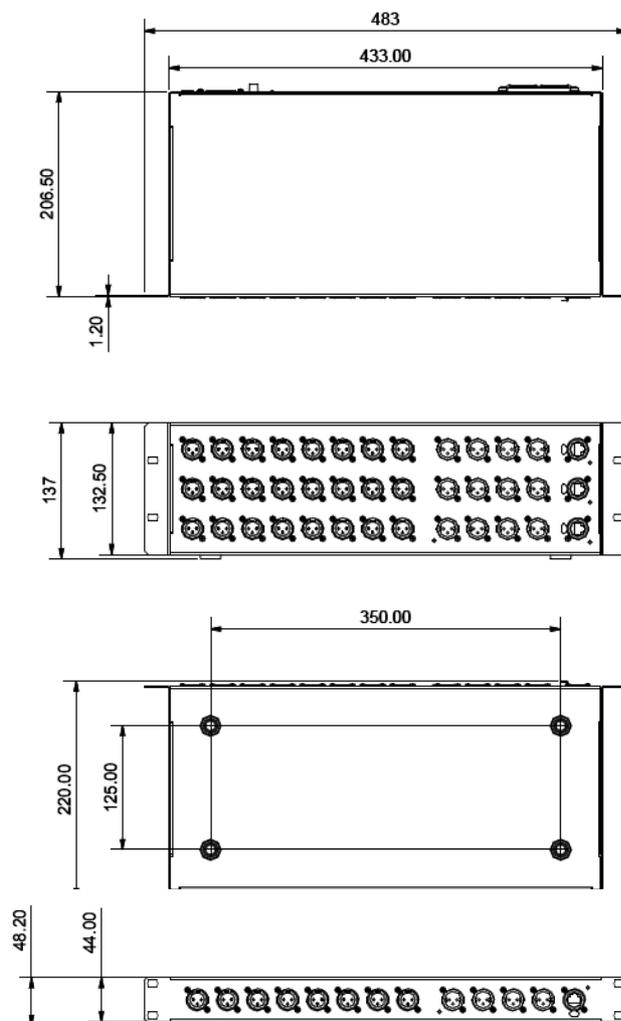
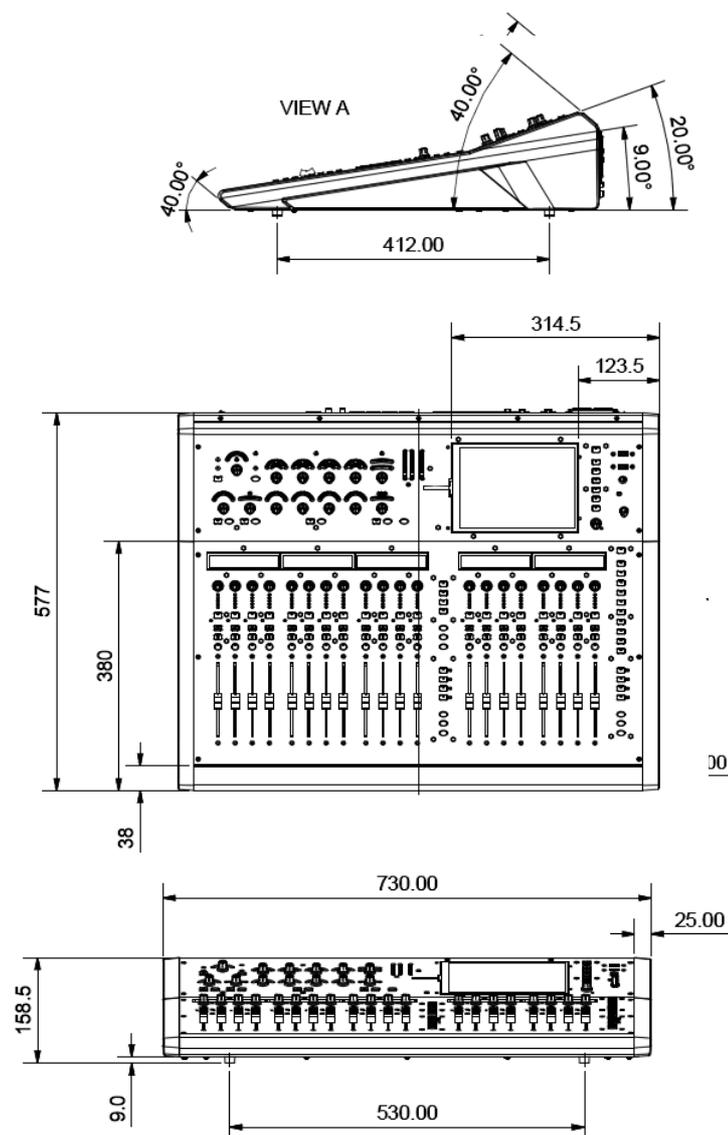
Спецификация

Входы	
XLR Микр./Лин. входы	Балансные, (Все XLR на GLD-80 и Аудиорэке)
Микр./лин. предусилитель	Полностью вызываемый
Входная чувствительность	от -60 до +15dBu
Gain	от +5 до +60dB, с шагом 1дБ
Ослабление	-20dB
Макс. входной уровень	+32dBu
Входное сопротивление	>4кΩ (Без ослабления), >10кΩ (С ослаблением)
Шум Микр./Лин. канала	20-20кГц, Direct Out @ небалансный вход
Мис EIN	-127дБ с 150Ω source Unity gain (С ослаблением)
	-90dBu
Low gain (5dB, Без ослабления)	-93dBu
Mid gain (30dB, Без ослабления)	-89dBu
Микр./Лин. Канал THD+N	20-20кГц, Direct Out @ небалансный выход
Unity gain (С ослаблением)	0.005% -86dBu @ 1kHz, 0dBu выход
Low gain (5dB, Без ослабления)	0.003% -89dBu @ 1kHz, 0dBu выход
Mid gain (30dB, Без ослабления)	0.004% -88dBu @ 1kHz, 0dBu выход
RCA Линейные входы	Небалансные (GLD-80)
Входная чувствительность	от -24 до +24dBu, номинал 0dBu
Trim	+/-24dB, вызываемый
Макс. входной уровень	+18dBu
Входное сопротивление	>10кΩ
RCA шум канала	-92dBu 20-20кГц
RCA канал THD+N	0.0035% -90dBu @ 1kHz, 0dBu выход
Выходы	
XLR Выходы	Балансные, защищенные реле
Выходное сопротивление	<75Ω
Номинальный выход	+4dBu = 0dB по индикатору
Макс. выходной уровень	+22dBu
Остаточный Вых. Шум	-91dBu (muted, 20-20 кГц)
RCA Линейные выходы	Балансные, защищенные реле
Вых. сопротивление	<75Ω
Номинальный выход	0dBu = 0dB meter reading
Макс. выходной уровень	+18dBu
Остаточный Вых. Шум	-94dBu (muted, 20-20kHz)
Цифровые выходы	48кГц частота сэмплирования
SPDIF	RCA, 600мВ, коаксиальный вход 75Ω
AES3 2 ch XLR выход	XLR, 2.5Vpp балансный 110Ω
Система	
Балансный XLR вх. на XLR вых.,	20-20 кГц, min. Gain, без ослабления
Динамический диапазон	112dB
Соотношение сигнал/шум	-90dB
Отдача по частоте	0/-0.25dB @ 20Гц, 0/-0.5dB @ 20 кГц
Пиковый уровень THD+N	0.0055% -68dBu @ +17dBu выход, 1кГц
Линейный уровень THD+N	0.0022%, -84dBu @ +9dBu выход, 1кГц
Headroom	+18dB
Внутренний рабочий уровень	0dBu
dBFS Выравнивание	+18dBu = 0dBFS (+22dBu на XLR выходе)
Калибровка индикатора	0dB meter = -18dBFS (+4dBu на XLR выходе)
Пиковая индикация	-3dBFS (+19dBu на XLR выходе)
Тип индикатора	С быстрой отдачей (пиковый)
Частота сэмплирования	48 кГц +/-100PPM
ADC	24-бит Delta-Sigma
DAC	24-бит Delta-Sigma
Задержка	1.49 мс (GLD-80 внутренняя XLR вх на XLR вых) 0.68 мс (GLD-80 local XLR in to digital out)
USB Воспроизведение	2 канала, WAV, MP3, M4A, FLAC
USB Запись	2 канала, 44.1кГц / 16бит - WAV
I/O Порт	64 канальный двунаправленный
Опции карт	A&N ACE, MADI, Dante, ES, Waves, MMO
Рабочая температура	от 0 гр. С до 35 гр. С
Питание	
GLD-80	100-240В AC, 50/60Гц, 95Вт макс.
GLD-AR2412	100-240В AC, 50/60Гц, 70Вт макс.
GLD-AR84	100-240В AC, 50/60Гц, 20Вт макс.

Управление	
Фейдеры	100 мм моторизованные
Банки фейдеров	2 независимых банка - 12, 8 фейдеров
Сенсорный экран	8.4" TFT, разрешение 800x600
Контрольные линейки	4 Слоя на Банк = 80 линеек
Дисплей линеек	LCD на линейку, с назначением цвета
Сенсорные кнопки	10 назначаемых
MIDI	MIDI In и Out
Сеть	TCP/IP Ethernet (для будущего применения)
Input Processing	
48 Вх. каналов обработки	Моно = 1-44, Стерео = 45/46, 47/48
Trim	+/-24dB digital trim
Полярность	Нормальная/Обратная
Фильтр отсеки низких частот	12dB/октаву 20 Гц – 2 кГц
Insert	Назнач. на любой разъем , In/Out, +4dBu/-10dBV
Задержка	До 85мс
Gate	
Бок. цепь	Self key, In/Out, Sel 'listen'
Бок. цепь Фильтр отсеки НЧ	12dB/октаву, Freq 20 Гц – 5 кГц
Бок. цепь Фильтр отсеки ВЧ	12dB/октаву, Freq 120 Гц – 20 кГц
Порог	от -72dBu до +12dBu
Глубина	от 0 до 60 dB
Атака	от 50нс до 300мс
Удержание	от 10 мс до 5с
Затухание	от 10мс до 1с
Параметрический EQ	
Тип	4-Полосн. полн. параметрич., +/-15dB
Диапазон частот	Установки для входов = 20-20 кГц или 'Аналогов.'
Аналоговые частоты	20-200 Гц, 35-1 кГц, 500-15 кГц, 2к-20 кГц
Полоса 1	Выбираемая LF Полочная, Колокол, Hi-Pass
Полоса 2	Колокол
Полоса 3	Колокол
Полоса 4	Выбираемая HF Полочная, Колокол, Lo-Pass
Ширина колокола	Переменная Q, variable, 1.4 to 1/9th octave
Тип Полочной	Классический Waxandall
Отсека высоких, низких частот	12dB/октаву
Компрессор	
Боковая цепь	Кнопка Self , In/Out, Sel 'listen'
Боковая цепь Lo-Cut Filter	12dB/октаву, Freq 20 Гц – 5кГц
Боковая цепь Hi-Cut Filter	12dB/октаву, Freq 120Hz – 20 kHz
Порог	от -46dBu до 18dBu
Соотношение	1:1 до бесконечности
Атака	300нс – 300мс
Затухание	100мс – 2с
Knee	Soft/Hard
Manual Types	Peak Manual, RMS Manual
Auto Types	VocalAuto, OptoAuto, PunchBag
Канальный Direct Out	Индивидуальный Trim (на канал)
Опции	Источник, Следовать за фейдером, Следовать за Mute (глобальные ждя всех)
Обработка Микса	
20 Каналов обработки микса	Конфигурируется как моно/стерео Группы, Aux, Main, Matrix Mains = None, LR, LCR. LR+M(bus), LR +M(sum)
Внешний Вход	Назначаемый источник
Trim	+/-24dB цифровой
Полярность	Нормальная/Обратная
Insert	Назнач. на любой разъем , In/Out, +4dBu/-10dBV
Delay	До 170мс
Графический EQ	
Тип	1/3 октавный, 28 полос 31 Гц -16 кГц
Gain	+/-12dB
GEQ Режим Fader Flip	2 банка фейдеров с перекрытием частот слой 1 -31-1кГц + слой 2 Mix master fader - 500-16 кГц + кнопка SEL переустанавливает полосу частот Mix master fader на 0dB RTA, следуя PAFL. Режим отображается на линейке LCD

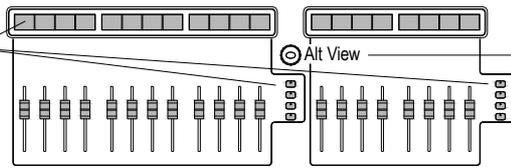
FX Обработка	
Внутренние эффекты	8x RackFX engine
Типы	Реверберация, Задержка, Модуляция, Субгармоники
Режим	Посыл>Возврат, Inserted, Кольцо FX
FX 'Короткие' Каналы возврата	
8 выделенных стерео возвратов	Увеличивает число входов до 56 в миксе
Управление	Fader, Pan, Mute, Routing to Grp, Aux, FX, Main
FX Возврат PEQ	То же, что и входной канал PEQ
Talkback	
Назначаемый источник	
Фильтр отсеки ВЧ	12dB/октаву, 20 Гц-2 кГц
Назначение	На Группы, Aux, Main, Matrix
Генератор сигналов	
Синус, Белый шум, Розовый шум, Синус шума полосы,	
Полосовая развертка	20-20 кГц
Управление	Уровень, Mute
Назначение	На Группы, Aux, Main, Matrix
RTA	
31-Полоса 1/3 октавный 20-20 кГц	
Источник	Следует за выбранным RAFL источником
Пиковый индикатор полосы	Опция, показывающая доминирующую полосу

Размеры и вес	
Микшер GLD-80	
Без упаковки	Ширина x Глубина x Высота 730 x 577 x 159 мм
В упаковке	930 x 730 x 290 мм
Вес без упаковки	16 кг
Вес в упаковке	21 кг
GLD-AR2412 Аудиорэк	
Без упаковки	Ширина x Глубина x Высота 483 x 220 x 137 мм 3U rack В упаковке
В упаковке	600 x 350 x 250 мм
Вес без упаковки	5 кг
Вес в упаковке	6.4 кг
GLD-AR2412 AudioRack	
Без упаковки	Ширина x Глубина x Высота 483 x 220 x 48 мм 1U rack
В упаковке	600 x 330 x 143 мм
Вес без упаковки	3 кг
Вес в упаковке	4.4 кг



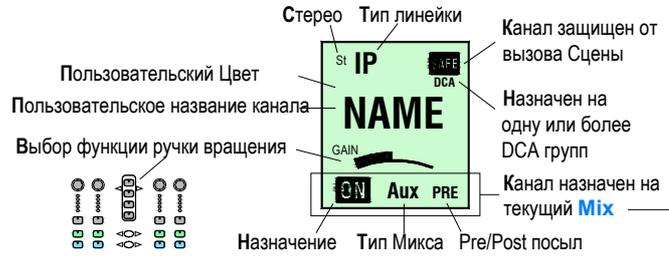
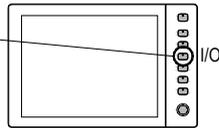
Для пользователя, впервые работающего с GLD. Считается, что микшер уже сконфигурирован для Шоу. Чтобы больше узнать о конфигурации, памяти и функциях прочтите экранный Help Manual и User Guide AP8561.

- 1** Посмотрите где находятся Input и Master Фейдеры, нажав кнопки Layer A,B,C,D и прочитав дисплей
- Измените назначение линеек, используя экран **Setup/Control**

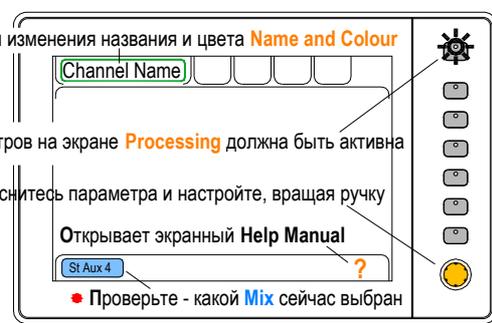
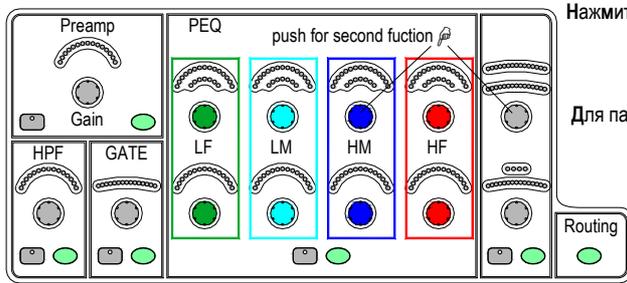


Нажмите **Alt View** чтобы увидеть номер канала или разъема или уровень фейдера в dB по названию. Установите опцию в экране **Setup/Control**

- 2** Посмотрите как распределены Разъемы, используя экран **I/O**
- Измените назначение разъемов касанием и выбором из выпадающего меню



- 3** **Sel** Доступ к **Channel и Mix** обработке

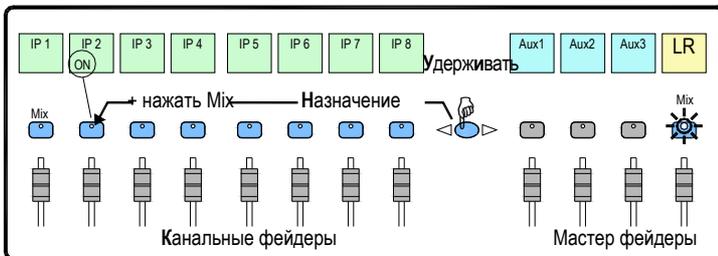


Для GEQ на фейдерах, нажмите **GEQ Fader Flip - Master** на последнем фейдере. RTA индикаторах линеек. RTA следует за выбранным PAFL

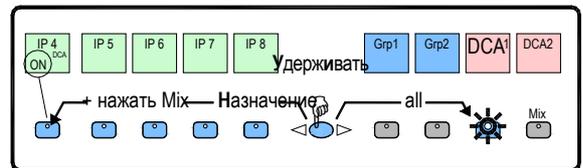
- 4** **Mix** Доступ к **Посылам и Назначениям**

Обычный режим микса (FON)

Main **Mix** active

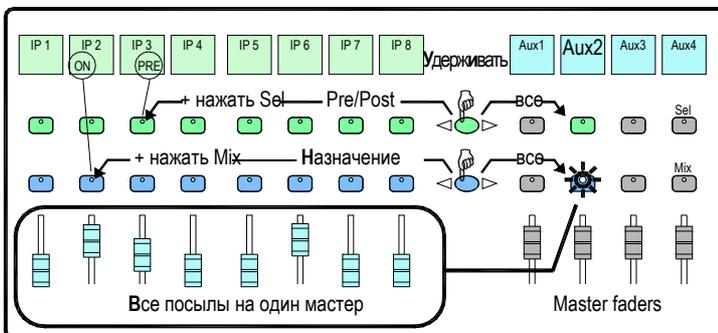


Назначение DCA и Audio Групп

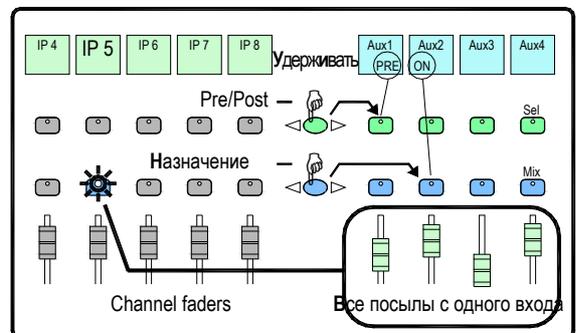


• Press **Mix** again to return to Main mix

Master **Mix** view — Доступ к Aux, FX, Matrix mix on faders



Channel **Mix** view



- 5** Доступ к эффектам **FX**

- > Посыл на эффекты FX - нажмите FX master **Mix**
- > Чтобы настроить параметры FX parameters - нажмите кнопку линейки FX **Sel**
- > Для возврата в микс используйте соответствующий **FXret** канал

- 7** Копирование параметров

> Hold down **Copy** and press the **Sel** or **Mix** key of the parameters to copy:



- 6** Для линкования параметров, например для стерео клавишных, используйте экран **Ganging**. Выберите атрибуты.
- Это не работает с Gains или Trims.

> Удерживайте **Paste** и нажмите кнопку **Sel** или **Mix** линейки для вставки данных